



Christine Werlé
rédactrice en chef

APPRENDRE LE FRANÇAIS ET L'ALLEMAND AVEC LA RÉALITÉ VIRTUELLE

Dans le canton de Berne, des personnalités, des entreprises, des associations et des institutions s'engagent pour le bilinguisme. C'est le cas de la Haute école pédagogique de Berne (HEP) qui aimerait mettre en place des tandem linguis-tiques d'un nouveau genre.

Cette année, la Haute école pédagogique de Berne (HEP) a reçu du canton de Berne une subvention de 8000 francs dans le cadre du soutien au bilinguisme pour développer son projet d'apprendre aux élèves à parler le français et l'allemand par le biais de la réalité virtuelle.

Pour la communication dans une deuxième langue nationale, la capacité à parler cette langue est fondamentale. Cependant à l'école, les occasions de pratiquer cette compétence orale sont limitées.

C'est pourquoi, depuis quelque temps, des efforts sont faits pour permettre à des élèves de langues maternelles différentes de pratiquer ensemble l'expression orale dans une autre langue nationale.

Dans un tandem linguistique « normal », les élèves parlent dans la langue maternelle de l'autre, et reçoivent ainsi des retours continus sur leur propre expression orale. Mais ces tandem linguis-tiques nécessitent de surmonter des

distances géographiques ce qui engendre des coûts en termes de temps et d'argent. Ces obstacles pourraient être surmontés en faisant appel à la réalité virtuelle sociale (VR). Équipées de casques de réalité virtuels connectés via Internet, les élèves pourraient se rencontrer dans des environnements tridimensionnels à taille réelle, par exemple un appa-rentement virtuel, où ils pourraient discuter ensemble.

Immersion interactive
Ainsi, la « SocialVR » permet d'apprendre la langue de l'autre de manière immédiate et naturelle malgré la distance géographique, en pleine immersion dans une situation interactive de la vie quotidienne.

« L'idée est de former des tandem d'élèves, chacun provenant d'un milieu germanophone ou francophone. Nous demanderons à ces tandem de se ren-contrer dans un environnement virtuel

que nous avons développé et de conver-ser ensemble en allemand et en français. Par la suite, nous testerons leur voca-bulaire et leur demanderons d'évaluer leur expérience d'apprentissage. Nous pourrons ainsi prendre en considération le bienfait de la SocialVR pour l'appren-tissage de l'allemand et du français », explique le professeur Martin Dobricki, en charge du projet à la Haute école pédago-gique de Berne (HEP).

Ce nouveau genre de tandem lin-guistiques s'adresse à des élèves du n-iveau secondaire et du gymnase. « Nous aimerais lancer un essai pilote dès no-vembre à Bienne. Il devrait se terminer en juin 2025 », précise Martin Dobricki. Quant à savoir si ce projet pourra par la suite se concrétiser, tout reste ouvert d'autant que le financement n'est pas assuré.

Photo: DR

Martin Dobricki

APPRENDRE LE FRANÇAIS ET L'ALLEMAND AVEC LA RÉALITÉ VIRTUELLE

Dans le canton de Berne, des personnalités, des entreprises, des associations et des institutions s'engagent pour le bilinguisme. C'est le cas de la Haute école pédagogique de Berne (HEP) qui aimerait mettre en place des tandem linguis-tiques d'un nouveau genre.

Cette année, la Haute école pédagogique de Berne (HEP) a reçu du canton de Berne une subvention de 8000 francs dans le cadre du soutien au bilinguisme pour développer son projet d'apprendre aux élèves à parler le français et l'allemand par le biais de la réalité virtuelle.

Pour la communication dans une deuxième langue nationale, la capacité à parler cette langue est fondamentale. Cependant à l'école, les occasions de pratiquer cette compétence orale sont limitées.

C'est pourquoi, depuis quelque temps, des efforts sont faits pour permettre à des élèves de langues maternelles différentes de pratiquer ensemble l'expression orale dans une autre langue nationale.

Dans un tandem linguistique « normal », les élèves parlent dans la langue maternelle de l'autre, et reçoivent ainsi des retours continus sur leur propre expression orale. Mais ces tandem linguis-tiques nécessitent de surmonter des

distances géographiques ce qui engendre des coûts en termes de temps et d'argent. Ces obstacles pourraient être surmontés en faisant appel à la réalité virtuelle sociale (VR). Équipées de casques de réalité virtuels connectés via Internet, les élèves pourraient se rencontrer dans des environnements tridimensionnels à taille réelle, par exemple un appa-rentement virtuel, où ils pourraient discuter ensemble.

Immersion interactive
Ainsi, la « SocialVR » permet d'apprendre la langue de l'autre de manière immédiate et naturelle malgré la distance géographique, en pleine immersion dans une situation interactive de la vie quotidienne.

« L'idée est de former des tandem d'élèves, chacun provenant d'un milieu germanophone ou francophone. Nous demanderons à ces tandem de se ren-contrer dans un environnement virtuel



ANNONCE

FDP
Die Liberalen
Stadt Bern